

新 NJLPT

佳禾外语
JIAHEWAIYU

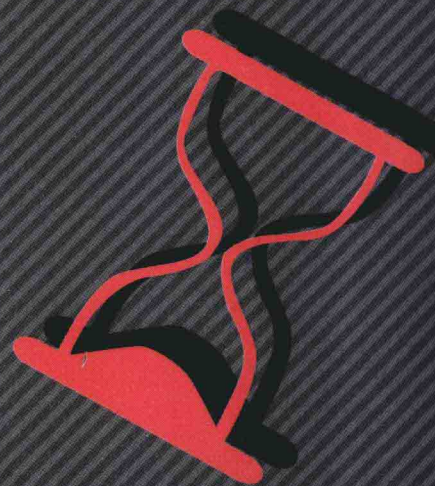
日本语能力测试

35

编著/柴红梅 邵蕾 时代

天 巅峰特训

1 级 读解



- 深度剖析，全面涵盖，紧密结合——新基准
- 高度囊括，重点突出，完美诠释——新题型
- 举一反三，触类旁通，轻松掌握——新对策
- 35天突破N1读解难关！
- 备考更高效，应考更轻松！



外文出版社
FOREIGN LANGUAGES PRESS

新

NJLPT

日本语能力测试

35

天 巅峰特训

1级 读解



W 外文出版社
FOREIGN LANGUAGES PRESS

图书在版编目(CIP)数据

新日本语能力测试 35 天巅峰特训. 1 级读解 / 柴红梅, 邵蕾, 时代编著.

北京: 外文出版社, 2009

ISBN 978-7-119-06160-3

I. 新… II. ①柴…②邵…③时… III. 日语—阅读教学—水平考试—自学参考资料
IV. H360.41

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 225556 号

责任编辑: 刘承忠 李 黎

装帧设计: 佳禾书装

印刷监制: 张国祥

新日本语能力测试 35 天巅峰特训 · 1 级读解

编 著: 柴红梅 邵 蕾 时 代

©2009 外文出版社

出版发行: 外文出版社

地址: 北京西城区百万庄大街 24 号 邮政编码 100037

网址: <http://www.flp.com.cn>

电话: (010) 68320579 / 68996067 (总编室)

(010) 68995844 / 68995852 (发行部)

(010) 68327750 / 68996164 (版权部)

印 制: 北京朝阳新艺印刷有限公司

经 销: 新华书店 / 外文书店

开 本: 787×960mm 1/16

印 张: 14.50

字 数: 386 千字

装 别: 平

版 次: 2010 年第 1 版 2010 年 1 月第 1 版第 1 次印刷

书 号: ISBN 978-7-119-06160-3

定 价: 24.00 元

建议上架: 外语

版权所有 侵权必究 如有印装问题本社负责调换 (电话: 68995852)

前言

日语能力测试自 1984 年开始在全世界举行,目前已经成为国际性、权威性的日语考试项目之一。为了适应时代发展的需要,日本国际交流基金和日本国际教育支援协会计划在 2010 年开始实施新日语能力测试。新日语能力测试制定的初衷就是旨在更广的范围内测定考生的日语应用能力。

新日语能力测试 1 级的考试难度较原来日语能力测试 1 级稍难,而且考核内容有所变化。改革后的 1 级阅读理解共有六个题型。其中前三个题型和改革前的题型相同,是“短文”“中文”“长文”的“内容理解”,现在分别设 4 道、9 道、4 道小题;第四个题型是“统合理解”,设 3 个小题,这是新增的题型,要求考生阅读并比较两篇文章(共约 600 字),边比较、综合边理解文章内容并做出解答;第五个题型是对“长文”的“主张理解”,设 4 道小题,该题型延续了改革前的题型,但在此基础上做了一部分改动,它是要求考生阅读社论、评论等具有抽象性、理论性的 1000 字左右的文章,抓住其总体要表达的主张和意见;第六个也是最后一个题型是“情报检索”,设两道小题,这也是个新题型,要求考生从广告、小册子、信息报、商务文书等的素材(700 字左右)中找出必要的信息。

同时,新日语能力测试 1 级的阅读理解与文字、词汇、文法等考核内容进行了融合,考核时间减少至 110 分钟。这些变化对考生的综合能力提出了更高的要求,考生要在较短的时间内理解各种体裁的日语文章,并针对读解问题做出正确的判断。

《新日语能力测试 35 天巅峰特训·1 级读解》即是应广大日语学习者和应试者的热切要求出版的系列丛书之一。本书的特点是:

1. 叙述浅显、方法灵活、重点突出、划分科学。本书针对新日语能力测试的题型特点,以浅显易懂的语言,逐天提供全方位的读解策略和技巧,方法具体、全面、详尽,使学习者能一步到位地迅速掌握相关读解技巧,并将其灵活应用于考试中。

2. 内容全面、资料新颖、难易适中、特点突出。本书选用了新日语能力测试读解考试中容易出现的各种文体类型,如散文、说明文、议论文、社评、广告、宣传资料、信息杂志、商业信函等,并在前 30 日的学习中对内容进行了科学合理的规划,在最后 5 日的学习内容中,通过

5套读解模拟题来强化有关知识和技巧的掌握。在每日的学习中都包括了当天读解策略指导、读解练习、单词解释、短句解释、语法解释以及读解问题解析等内容。“单词解释”“短句解释”“语法解释”列出了文章中出现过的过级考核必须掌握的单词、词组、语法,并通过日汉两种语言分别加以详解,还附加了例句及译文。“读解问题解析”等学习项目则重点讲授解题思路和方法,目的是让学习者能够触类旁通。

3. 词量扩大、语法巩固、读解进步、一箭三雕。为了切实提高广大日语学习者的阅读理解水平,本书在排版上力求由简入手,难度递增,同时将新日语能力测试的新题型放在了最前面,以便应试者能够准确把握新日语能力测试的出题形式。另外,本书通过将单词、语法与阅读理解三者有机结合,使广大学习者可以在学习单词和语法的基础上,切实有效地提高阅读能力,并且在读解过程中巩固单词和语法知识,可谓一箭三雕。

衷心希望广大日语学习者通过本书,快速提高读解能力,轻松、高效地备战新日语能力测试!

编者

目 录

第1日	読解ストラテジー 1——相違点を読み比べる	1
第2日	読解ストラテジー 2——必要な情報を検索する	11
第3日	読解ストラテジー 3——下準備(1)	17
第4日	読解ストラテジー 4——下準備(2)	24
第5日	読解ストラテジー 5——下準備(3)	31
第6日	読解ストラテジー 6——下準備(4)	38
第7日	読解ストラテジー 7——質問を文に持ち込む	47
第8日	読解ストラテジー 8——述語から始まる	53
第9日	読解ストラテジー 9——主語を認識する	59
第10日	読解ストラテジー 10——実例を囲む	66
第11日	読解ストラテジー 11——指示代名詞を注意する(1)	72
第12日	読解ストラテジー 12——指示代名詞を注意する(2)	77
第13日	読解ストラテジー 13——接続表現を注意する(1)	85
第14日	読解ストラテジー 14——接続表現を注意する(2)	92
第15日	読解ストラテジー 15——接続表現を注意する(3)	99
第16日	読解ストラテジー 16——接続表現を注意する(4)	106
第17日	読解ストラテジー 17——接続表現を注意する(5)	111
第18日	読解ストラテジー 18——接続表現を注意する(6)	118

第 19 日	読解ストラテジー 19——接続表現を注意する(7)	123
第 20 日	読解ストラテジー 20——「ない」文を注意する(1)	129
第 21 日	読解ストラテジー 21——「ない」文を注意する(2)	138
第 22 日	読解ストラテジー 22——反語文を注意する	145
第 23 日	読解ストラテジー 23——繰り返し内容を注意する	151
第 24 日	読解ストラテジー 24——慣用表現を注意する	156
第 25 日	読解ストラテジー 25——長い文を注意する(1)	163
第 26 日	読解ストラテジー 26——長い文を注意する(2)	171
第 27 日	読解ストラテジー 27——回答をすぐ探しだす(1)	177
第 28 日	読解ストラテジー 28——回答をすぐ探しだす(2)	182
第 29 日	読解ストラテジー 29——筆者の立場から考える(1)	188
第 30 日	読解ストラテジー 30——筆者の立場から考える(2)	196
第 31 日	挑戦してみよう 1	203
第 32 日	挑戦してみよう 2	207
第 33 日	挑戦してみよう 3	211
第 34 日	挑戦してみよう 4	215
第 35 日	挑戦してみよう 5	218
総合練習の解答		222



第 1 日 読解ストラテジー 1—相違点を読み比べる

読解策略 1——比較異同点

本題型是通过综合比较内容相关的多篇文章,考查考生理解文章间异同点的能力,是日语国际能力测试新增的考试内容之一。目的是考核考生迅速通读全文,并能对文章部分进行重点阅读理解的能力。例如提供两篇针对同一话题,但观点、立场不同的两篇文章,针对是否能够理解两篇文章的相同点和不同点而设置问题。下面我们就通过几篇类型题来熟悉并掌握这类题型的解题技巧。

■問題 次のAとBはそれぞれ別の新聞のコラムである。AとBの両方を読んで、後の問いに対する答えとして、最もよいものを1・2・3・4から一つ選びなさい。

A

国語辞典『大言典』の第四版が発売された。十年前の改訂(注)以降の社会や生活の移り変わりを反映した言葉約一万項目が新たに加えられたという。収録語数は総計二十四万件余りと、同種の辞書の中では最多を誇る。

出版社によると、新たに盛り込まれたのは「逆切れ」など世相を反映した語の他、「イケメン」「ラブラブ」といった若者言葉など。

「逆切れ」については「怒られた人が反対に怒り出してしまうこと」と書かれている。また、「イケメン」は「かっこいい男性」と説明。「ラブラブ」については「互いに愛し合っていて仲がよい様子」と説明されている。

今回採用された新語のうちカタカナ語が実に四割近くを占めた。長年改訂に携わっている担当者の一人は「選定の過程では、私自身もわからない言葉がいくつもあり判断に困った。若者には常識なんでしょうけど」と話していた。

(中央経政新聞)

全面改訂された『大言典』第四版では、マスメディアやインターネットなどから収集した約十萬語のうち、一時の流行にとどまらず、人々の間に定着したと認められる新語を厳選。「ラブラブ」「イケメン」など約一萬語が新たに増えたそうだ。

時代の流れに即した新感覚の辞書と言えば響きはいいが、宣伝のための話題作り以上のものがあるだろうか。流行とはしよせん一時のもの。いずれ消えゆくものは自然に忘れ去られるまで放つておけばよい。

それゆえ、「家電（「自宅の電話番号」）」「クルビズ（「夏のビジネス用の服装」）」などは、「一時的な流行や狭い範囲だけで使われている」として採用が見送られたのは賢明であろう。

（毎朝日報）

（注）改訂：本や辞書を直して新しく出版すること

問 題

問 1 AとBのどちらの記事にも触れられている内容はどれか。

- 1 新たに盛り込まれた語の意味
- 2 選定する時検討された語の数
- 3 今回新たに収録された語の数
- 4 今回不採用だった語の具体例

問 2 この辞書が多くの新語を取り入れたことについて、Aの筆者とBの筆者はどのような立場をとっているか。

- 1 AもBも、ともに明確にしていない。
- 2 AもBも、ともに批判的である。
- 3 Aは批判的であるが、Bは明確にしていない。
- 4 Aは明確にしていないが、Bは批判的である。

問 3 この辞書に新しく入らなかった語の不採用の理由は何か。

- 1 10年間の社会や生活の変化を反映した言葉だから。
- 2 一時的なもので幅広く使われている語ではないから。
- 3 選定の過程で担当者自身も知らない言葉だったから。
- 4 新しい辞書の宣伝用の話題作りのためだったから。

●言葉の解釈

1. マスメディア。＝マスコミを取り次ぐもの。新聞・ラジオ・テレビなど。大衆的媒体。/大众媒体,宣传媒介。
★マスメディア宣言。/媒体宣言。
2. しょせん。＝つまるところ。結局。/最终,归根到底。
★流行とはしょせん一時のもの。/所谓流行,归根到底就是一时的东西。
★しょせんかなわぬ恋。/没有结果的恋爱。
★しょせん子供だ。/总归是孩子。
3. いずれ。＝いつとは言えないが、近い将来。そのうちに。/不久,即将,近期。
★いずれ消えゆくもの。/不久即将逝去的东西。
★いずれ雨もあがろう。/雨不久也会停的吧。
★詳しい事はいずれお目にかかって申し上げます。/关于详细的事情,近期拜访您时再议。

●短文の解釈

1. 携^{たずさ}わっている。＝ある仕事に関係する。従事する。/参与,从事。
★長年改訂に携わっている担当者。/长年从事修订工作的负责人。
★教育関係の仕事に携わっている。/从事教育方面的工作。
★長年実務に携わっていて、会計に明るい。/常年从事实际业务,对会计工作很是精通。
2. 忘れ去^{わす}られる。＝すっかり忘れられる。まったく思い出されない。/完全被忘却。
★何もかも忘れ去られる。/什么都记不得了。
★悪い思い出はやがて忘れ去られる。/不久就将忘却那些不好的回忆。
★忘れ去られる記憶。/被忘却的往事。
3. 放^{ほう}っておけばよい。＝放置する。すておく。/不加理睬,置之不理。
★問題を放っておけばよい。/那个问题最好先搁置一边。
★面倒なことはそのまま放っておけばよい。/繁琐的事先暂时放一放。
★病気を甘く見て放っておくと手遅れになる。/不把病情当回事的话,最终会无法医治的。
4. 見送^{みおく}られた。＝そうすることを、次の機会まで待たれる。/搁置,观望。
★採用が見送られた。/暂缓采用。
★資金不足で計画の実施が見送られた。/由于资金不够,计划被暂缓实施了。
★議案が見送られた。/把议案搁置起来了。

●文法、文型の解釈

1. ～にとどまらず。＝その範囲には収まらず、それだけでなく。/不止于,不限于。
★一時の流行にとどまらず、人々の間に定着したと認められる新語を厳選。/严格挑选了一些新的词汇,这些词汇不仅有流行一时的词汇,还有已经在人们中间固定下来

的词汇。

★干ばつはその年だけにとどまらず、その後3年間も続いた。/干旱不仅发生在当年,在其后又持续了3年。

★有名デザイナーである彼の名は国内にとどまらず、世界中にも知られている。/他作为著名的设计师,不仅在国内,而且在全世界都很有名。

2. それゆえ。=「それだから」のやや改まった表現。/因为那个,所以,因此。

★それゆえにきみの力を必要とするのだ。/正因为如此才需要你的帮助。

★最近事故が多発している。それゆえ自動車での通勤は禁止する。/最近频繁发生交通事故,因此禁止开车上班。

★それゆえ彼は高所恐怖症になった。/因此他得了恐高症。

問題を解くための解説

問1 AとBのどちらの記事にも触れられている内容はどれか。

本题是问“A和B两篇报道都涉及的内容是哪个”。这道题可以通过排除法来选择。

选项1:新增词语的意思。

选项2:选定时所探讨的词语的数量。

选项3:本次新收录的词语的数量。

选项4:本次未被采用的词语的具体事例。

其中,选项2和选项4在A和B的报道中并未涉及,所以首先排除掉。在A报道中第一段有“十年前の改訂以降の社会や生活の移り変わりを反映した言葉約一万項目が加えられたという。”在B报道中第一段最后一句话“「ラブラブ」「イケメン」など一万語が新たに増えたそうだ。”

∴ 正确答案3 今回新たに収録された語の数/本次新收录的词语的数量

問2 この辞書が多くの新語を取り入れたことについて、Aの筆者とBの筆者はどのような立場をとっているか。

本题是问“A和B两篇报道的笔者分别是站在什么样的立场来看待《大言典》字典的新增词语的”。这道题考查考生的对比阅读能力,即是否理解了两篇文章的共同点及不同点。首先从选项中,考生可以得知笔者的观点有两个方面,即“明確にしていない”和“批判的”。然后就是回到报道中搜索笔者观点性的句子。一般来说,作者想要表达的主旨往往在阅读文的最后。首先看A报道,在最后一段中并没有笔者观点性的语句。而在B报道中最后一段,笔者提出了自己的观点,即“それゆえ、…などは「一時的な流行や狭い範囲だけで使われている」として採用が見送られたのは賢明であろう。/因此,……等这些词语,因暂时性的流行和有限性的使用范围,将其暂时不予采用是明智的吧。”可见笔者是带有一种批判性的立场来看待收录在《大言典》字典中的新增流行语。

∴ 正确答案4 Aは明確にしていないが、Bは批判的である。/A的作者观点不明确,B作者的观点是带有批判性的。

問3 この辞書に新しく入らなかった語の不採用の理由は何か。

本题は問“没有收录到字典中的词语,其不被采用的原因是什么”。本题考查考生对文章具体内容的细致阅读能力。在解决上道问题中,考生可以知道一些词语未被采用是因为其流行的短暂性及使用范围的有限性,从而可知本题的正确答案。

∴**正确答案2** 一時的なもので幅広く使われている語ではないから。/因为流行时间短并且使用范围不广泛。

■問題 次のAとBはそれぞれ別の新聞のコラムである。AとBの両方を読んで、後の問いに対する答えとして、最もよいものを1・2・3・4から一つ選びなさい。

A

「世の中が嫌になったので、人を殺したかった。誰でもよかった」。理不尽極まる、そんな動機で無差別に人を殺傷する犯罪がまた起きた。被害者や遺族の悲しみ、怒りを思えば、言葉もない。

東京・秋葉原での凶行を前に、無力感を覚えるのは「こうしておけば防げた。被害を小さくできた」という可能性を見いだしにくいことだ。

しかし立ちすくむ場合ではない。警察は、犯行の経緯を調べる中で、無差別殺傷を抑止するのに少しでも効き目のある手立てを探らなければならない。殺傷力の高い凶器のナイフに、犯人は、どう目をつけ入手したのか、また人が大勢集まる場所に警察官を目立つように配置していたらどうだったのか——といった警察の力が及ぶ点に、まず検証が要る。

犯人の心理の分析も欠かせない。「世の中が嫌になった」心理状態が何を契機に「誰でもいいから人を殺したい」に至ったのか。心理学や犯罪学の専門家の手を借りて解明してもらいたい。

(日経産業新聞)

B

またも、不条理な無差別殺人が起きた。東京・秋葉原で7人が死亡、10人が重軽傷を負った事件は、トラックで次々と歩行者をはね、ナイフで襲いかかるという理不尽で想像を絶するものだった。

無防備の市民を無差別に襲う事件は、残念ながら後を絶たない。平成11年に東京・池袋の繁華街で包丁とハンマーを持った男が通行人を襲い、2人が死亡、6人が重軽傷を負った。

わが国は長年、治安の良さを誇ってきた。国民は「治安は警察に任せておけば大丈夫」との認識が強かった。しかし、これだけ凶悪で想定外の事件が頻発したのでは、そうは言っていられまい。

国民一人一人が治安対策に関心を抱き、安全への自覚を持つことが肝要だ。繁華街などは、警察はもとより地元の商店街、地域住民が安全で安心な街をどう構築していくかも喫緊の課題である。

(MSN産経ニュース)

問 題

問1 秋葉原で起きた無差別殺傷事件について、Aの筆者とBの筆者はどのような立場をとっているか。

- 1 AもBも、ともに明確にしていない。
- 2 AもBも、ともに批判的である。
- 3 Aは批判的であるが、Bは明確にしていない。
- 4 Aは明確にしていないが、Bは批判的である。

問2 無差別殺傷事件の特徴に合っていないのはどれか。

- 1 特定の対象に悪意を抱いている。
- 2 犯人の心理がある程度ゆがんでいる。
- 3 社会問題によって起こった事件。
- 4 凶器を持って人殺し。

問3 無差別殺傷事件が頻繁に起きた理由は、AとBのどちらにも触れられていないのはどれか。

- 1 犯人は社会に不満を持っている。
- 2 国民が安全への自覚があまり高まっていない。
- 3 警察の力がまだまだ足りない。
- 4 犯人を防ぐ力が弱い。

読解のポイント

●言葉の解釈

1. 理不尽^{りふじん}。＝道理に合わないこと。/不讲理的, 不合理的。

★理不尽なやり方。/毫无道理的做法。

★理不尽な要求。/不合理的要求。

★理不尽に人を殴る。/不讲理地打人。

2. 立(た)ちすくむ。＝(恐ろしさに)立ったままで動けなくなる。/(因恐惧等)呆立不动。

★しかし立ちすくむ場合ではない。/现在却不是呆着发愣的时候。

★果然と立ちすくむ。/呆然不动。

★社会参加に立ちすくむ若者たちへの対応。/针对年轻人不敢参与社会活动的对策。

3. 手立(てだ)て。＝何かを成功させるための具体的な方法。/方法, 做法。

★無差別殺傷を抑止するのに少しでも効き目のある手立てを探らなければならない。/为阻止这种无差别性对待的杀人事件再次发生, 我们必须找到至少有点效果的方法。

★解決に向けて別の手立てを考えなければいけません。/必须考虑其他的方法来解决问題。

★あらゆる～を尽くす。/尽一切可能。

4. 検証(けんしょう)。=実際に当たって調べることによって、事実を明らかにすること。/现场查证, 核实。

★警察の力が及ぶ点に、まず検証が要る。/有必要实地考察一下是否有警力不到位的
地方。

★上司から展示会での費用対効果の検証を求められました。/领导让我核实展览会
上所投入的费用与效果。

★实地検証。/现场查证。

5. 襲(おそ)いかかる。=危害を加えようとして攻撃を仕掛ける。/袭来, 扑来。为加害
而袭击。

★トラックで次々と歩行者をはね、ナイフで襲いかかる。/用卡车不断地撞倒行人,
并持刀向行人袭击。

★ライオンが獲物に襲いかかる。/狮子向猎物扑来。

★大波が襲いかかる。/大浪猛扑过来。

6. 喫緊(きつきん)。=さしせまって大切なこと。/紧迫, 急需。

★喫緊の課題である。/是时下紧急的课题。

★ウィルス感染等がネットワークセキュリティーでは喫緊の課題だそうです。/据说
病毒感染等是网络安全亟需解决的问题。

★ネット上のいじめ問題に対する喫緊の提案。/针对网络暴力问题的紧急提案。

●短文の解釈

1. 言葉も無い。=(驚き、悲しみまたは悔やみのため)何を言おうか分からない。/(吃
惊、悲哀或感到对不起他人时)什么话也说不出来。无话可说。

★被害者や遺族の悲しみ、怒りを思えば、言葉もない。/想到死者及死者家人的悲伤
和愤怒, 不知道该让人说些什么。

★大変ショックを受けており、言葉ありません。/让我深受打击, 都不知该说些
什么。

★返す言葉も無い。/无言以对。

2. 目をつける。=/特別な関心をもって見る。注視する。/着眼, 瞩目。

★どう目をつけ入手したのか。/是如何发现并弄到手的。

★けっこう前から目をつけていたカップを買いました。/买了很早以前就相中的
杯子。

★チャンスは人の努力に目をつけるものです。/机遇钟情于人的努力。

3. 欠かせない。=なくてはならない。必要である。/必不可少。

★犯人の心理の分析も欠かせない。/分析犯人的心理也是必不可少的。

★仕事中的お菓子が欠かせない。/工作中不可或缺的小点心。

★畳は和室に欠かせないものだ。/榻榻米是日式房间内的必需品。

4. 手を借りて。=手伝ってもらふ。/请人帮忙。

★心理学や犯罪学の専門家の手を借りて解明してもらいたい。/需要借助心理学和

犯罪学的专家进行分析并究其原因。

★先日友人の手を借りて新しいアパートに引っ越しました。/前天求朋友帮忙搬到了新的公寓。

★猫の手も借りたいほど忙しい。/忙得不知如何是好。

5. 想像^{そうぞう}を絶^ぜする。=想像以上のこと。/难以想象,无法设想。

★理不尽で想像を絶するものだった。/难以想象那是多么的不合乎情理。

★想像を絶するハードな仕事を続けていた。/一直在从事着令人难以想象的艰苦工作。

★この仕事の難しさは人々の想像を絶する。/这件事情困难之大超出了人们的想象。

●文法、文型の解釈

1. ～極(きわ)まる。=非常に～。/极其,非常。

★理不尽極まる。/极其没道理。

★失礼極まる行為。/非常失礼的行为。

★危険極まる話だ。/极其危险的勾当。

2. ～を契機^{けいき}に。=あるできごとから、何かが始まったり変わったりすることを表わす。/趁着……机会……,以……为契机。

★「世の中が嫌になった」心理状態が何を契機に「誰でもいいから人を殺したい」に至ったのか。/这种“厌烦了这个社会”的心理状态究竟是由什么动机才导致犯人到达谁都想杀的地步呢?

★彼女は就職を契機に親元を出て一人で生活するようになった。/她借工作的机会离开了父母身边,开始了独立生活。

★学校全体の旅行を契機に、学生間の友好は深まった。/以全校的旅行为契机,学生之间的友谊加深了。

3. ～ていられまい。=～てはいられないようにとする。/决不能……

★しかし、これだけ凶悪で想定外の事件が頻発したのでは、そうは言っていられまい。/但是如果频繁发生这种凶残而令人无法想象的事件的话,那么决不能再这样说了(治安问题交给警察就行)。

★この事態を傍観してはいられまい。/决不能再坐视旁观这种事态。

★自分がいつまでも過去のことでうじうじとはしていられまい。/自己决不能再总是对过去的事情耿耿于怀。

4. ～はもとより。=/当然,不用说。

★繁華街などは、警察はもとより地元の商店街、地域住民が安全で安心な街をどう構築していくかも喫緊の課題である。/警察自然不用说,当地商业街、当地居民又将如何构建安全、放心的繁华商街是当前紧迫的问题。

★寿司はもとより、すき焼きも彼は食べられない。/别说寿司了,日式牛肉火锅他也不能吃。

★彼女は中華料理はもとより、日本料理もできる。/中国菜自不必说,她连日本菜也会做。

問1 秋葉原で起きた無差別殺傷事件について、Aの筆者とBの筆者はどのような立場をとっているか。

問題は關於秋葉原殺人魔事件の分析、AとB兩篇文章の作者分別是站在什麼樣的立場來分析的。首先文章A的第三段中，有明顯地表明作者觀點的句子，即“警察の力が及ぶ点に、まず検証が要る。/有必要实地考察一下是否有警力不到位的地方。”表明A作者觀點是有建設性的。在文章B的後兩段中，也有明確表明作者觀點的句子，即“国民一人一人が治安対策に関心を抱き、安全への自覚を持つことが肝要だ。/每个国民都应关注治安对策，增强安全意识很重要。”表明B作者的觀點也是有建設性的。

∴ 正解答案2 AもBも、ともに批判的である。/AとBの作者の觀點都是建設性的。

問2 無差別殺傷事件の特徴に合っていないのはどれか。

問題是要找出不符合秋葉原殺人魔事件的特徵是哪個。首先在文章A的開頭，作者提到說“世の中が嫌になったので、人を殺したかった。誰でもよかった。/因为厌倦了这个社会，所以想杀人，无论谁都行。”說明殺人犯對社會有不滿情緒，而且加害對象並不確定。“犯人の心理の分析も欠かせない。/分析犯人的心理狀況也是必不可少的。”說明殺人犯心理狀態扭曲。另外，兩篇文章中都提到了殺人犯使用了“凶器のナイフ”。根據這些提示，可以對選項進行判斷。

∴ 正解答案1 特定の對象に惡意を抱いている。/對特定對象懷有惡意。

問3 無差別殺傷事件が頻繁に起きた理由は、AとBのどちらにも触れられていないのはどれか。

問題是要關於殺人魔事件頻繁發生的原因，文章A和B均未涉及到的內容是哪個。我們來看一下各個選項的意思：

選項1 犯人對社會有不滿情緒。（在A文章中曾提到。）

選項2 國民的安全意識還不强。（在A文章中曾提到。）

選項3 警力還有不到位的地方。（在B文章中曾提到。）

選項4 阻止犯人的力量薄弱。

∴ 正解答案4 犯人を防ぐ力が弱い。/阻止犯人的力量薄弱。

●日本のことわざ

★ 青は藍より出でて、藍より青し。（あお あい い あい あお教えられたものが教えたものよりも優れていること。)/青出于藍而勝于藍。

★ 逢うは別れの始め。（あ わか人生の無常ではかないこと。)/有聚有散；没有不散的宴席；人生聚散无常；相逢为离别之始。

★ 青菜に塩。（あお な しお元気がなくて、しおれている様子。)/垂头丧气；无精打采。

- ★ ^{あくじせんり}悪事千里を走る。(悪いことはすぐ世間に伝わりやすい。)/好事不出门,坏事传千里。
- ★ ^{あさお}朝起き(^{はやお}早起き)は ^{さんもん}三文の徳。(早起きすれば、いくらかでも利益になる。)/早睡早起身体好。
- ★ ^{あし}足を洗う。(いやしい仕事や悪い仕事をやめて正しい職に就く。)/金盆洗手;改邪归正。
- ★ ^{あたまかく}頭隠して ^{しりかく}尻隠さず。(欠点や悪事の一部分を隠して、全部を隠したつもりになっている。)/藏头露尾;欲盖弥彰。
- ★ ^{あと}後の祭り。(時期が遅くなって、役に立たないこと。)/错过时机;雨后送伞。
- ★ あばたもえくぼ。(愛する相手に対しては、その欠点までもよく見えるようになってしまう。)/情人眼里出西施。
- ★ ^{あめ}雨降って ^{かた}地固まる。(一度ごたごたのあったあとは、かえって物事がよく落ち着く。)/不打不成交。